

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE DU CHARBON ET DE L'ACIER ÉC EUROPÉENNE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

DÉBATS

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES

DÉCEMBRE 1960

ÉDITION DE LANGUE FRANÇAISE

N° 31

Table nominative

Session de juin-juillet 1960

ABRÉVIATIONS

amend.	=	<i>amendement</i>
C.E.E.	=	<i>Communauté économique européenne</i>
C.E.C.A.	=	<i>Communauté européenne du charbon et de l'acier</i>
com.	=	<i>commission</i>
doc.	=	<i>document</i>
H.A.	=	<i>Haute Autorité</i>
par.	=	<i>paragraphe</i>
propos.	=	<i>proposition</i>
résol.	=	<i>résolution</i>

TABLE NOMINATIVE

BATTAGLIA, Edoardo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

indications très intéressantes sur ce problème; évoque l'activité du groupe de travail interexécutif (29 juin 1960) - (pp. 148-151)

Documentation

- Proposition de résolution (doc. 48) relative aux moyens à mettre en œuvre pour préparer l'opinion publique aux élections européennes (27 juin 1960) — (p. 6)

Débats

— préside au cours de la séance du 28 juin 1960

— Université européenne :

- rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— adresse ses félicitations à M. Geiger pour son excellent rapport dont il souligne certains points; décrit la mission de l'Université européenne et les difficultés d'ordre pratique que rencontre sa création; se réjouit, en tant qu'Italien, du fait que l'Université s'installera probablement à Florence (1^{er} juillet 1960) — (p. 206-209)

BATTISTA, EmilioDocumentation

- Rapport intérimaire (doc. 51) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles sur la question du siège de l'Assemblée (29 juin 1960) — (p. 108)

Débats

— Siège de l'Assemblée :

- rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :
— présente son rapport (30 juin 1960) — (pp. 187-188)

BATTISTINI, GiulioDébats

— Politique énergétique :

- rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— approuve les conclusions du rapport de M. Leemans et en souligne certains passages intéressants l'orientation de la politique énergétique de la Communauté; énumère différents moyens permettant d'assurer une politique coordonnée de l'énergie et demande aux gouvernements de prendre leurs responsabilités en ce domaine; estime qu'une fusion des exécutifs facilitera une solution communautaire des problèmes énergétiques; déclare que les rapports généraux de la Haute Autorité et de la Commission de l'Euratom apportent des

BÉGUÉ, CamilleDébats

— Université européenne :

- rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— souligne la nécessité de la mise en place d'une Université européenne et en souligne les buts et la mission (1^{er} juillet 1960) — (p. 210-212)

BERGMANN, KarlDébats

— Politique énergétique :

- rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— émet quelques réflexions personnelles au sujet de la politique coordonnée de l'énergie; répond aux déclarations de M. Hellwig relatives à la politique charbonnière; demande à la Haute Autorité d'indiquer comment elle entend remédier aux troubles sociaux que provoquent les fermetures de puits, le ralentissement de l'activité des entreprises et les licenciements (29 juin 1960) — (pp. 144-146)

BERTRAND, AlfredDocumentation

- Rapport (doc. 43) au nom de la commission des affaires sociales sur les mesures de réadaptation dans les charbonnages et la situation sociale des mineurs ainsi que sur certaines questions sociales qui sont traitées dans le huitième rapport général sur l'activité de la C.E.C.A. (27 juin 1960) — (p. 8)

- Rapport complémentaire (doc. 55) et proposition de résolution au nom de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire sur les aspects humains et médicaux des recherches entreprises dans les pays de la Communauté en ce qui concerne la sécurité et l'hygiène du travail (29 juin 1960) — (p. 157)

- Rapport complémentaire (doc. 57) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales sur les mesures de réadaptation dans les charbonnages et la situation sociale des mineurs ainsi que sur certaines questions sociales qui sont traitées dans le huitième rapport général sur l'activité de la C.E.C.A. (30 juin 1960) — (p. 160)

Débats— **Marché du charbon et de l'acier :**

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— pose à la Haute Autorité quelques questions concrètes relatives à la politique envisagée par elle pour régler les problèmes qui se posent pour le marché charbonnier et la prie de vouer une attention particulière aux difficultés du marché charbonnier belge (27 juin 1960) — (pp. 23-26)

— **Problèmes sociaux dans les charbonnages :**

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— présente son rapport (27 juin 1960) — (pp. 38-39)

— intervient (28 juin 1960) — (p. 51, 51)

— remercie les membres de l'Assemblée qui sont intervenus au cours du débat ainsi que les membres de la Haute Autorité pour les renseignements fournis ; insiste pour que ces derniers donnent quelques précisions sur les mesures pratiques qu'ils comptent prendre pour alléger la situation sociale des travailleurs de la mine (28 juin 1960) — (p. 55)

— **Recherche scientifique et sécurité du travail :**

— rapports (doc. 29 et 39) de la com. de la recherche scientifique et technique et de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :

— présente son rapport (28 juin 1960) — (pp. 88-89)

— rapport complémentaire (doc. 55) et propos. de résol. de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :

— déclare, en tant que rapporteur, que la propos. de résol. est suffisamment explicite (1^{er} juillet 1960) — (p. 232)

BLAISSE, P.A.Débats— **Modification du règlement :**

— rapport (doc. 46) et propos. de résol. de la com. des questions juridiques :

— présente le rapport de M. Janssens en tant que président de la com. des questions juridiques (28 juin 1960) — (p. 104)

BOUSCH, Jean-EricDébats— **Politique énergétique :**

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— rend hommage aux gouvernements pour les mesures prises par eux dans le domaine de la politique énergétique ainsi qu'à la com. et à son rapporteur ; souhaite qu'il soit mis fin à certaines anomalies, qu'il soit envisagé des moyens à longue échéance et que soit mis sur pied un programme d'urgence ; souligne les divers éléments du problème de la coordination des productions énergétiques ; est favorable à une fusion des exécutifs et promet la collaboration de l'Assemblée pour l'accomplissement de cette tâche ; évoque l'aspect social du problème de la reconversion des entreprises (29 juin 1960) — (pp. 154-156)

— rapport complémentaire (doc. 58) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :

— approuve la propos. de résol. présentée par la com. ; attire toutefois l'attention sur certaines lacunes de ce texte ; espère que la com. pour la politique énergétique sera informée de l'évolution de la situation (30 juin 1960) — (p. 171)

BRUNHES, JulienDébats— **Politique énergétique :**

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— présente, au nom du groupe libéral, quelques brèves observations ; se réjouit de l'esprit de compréhension qui existe entre les membres du groupe de travail interexécutif ; estime que l'harmonisation des politiques énergétiques est essentielle et souhaite que les gouvernements prennent leurs responsabilités en ce domaine et suivent les avis qui leur seront donnés par le groupe de travail ; demande que les membres de l'Assemblée interviennent en ce sens dans leur Parlement respectif (29 juin 1960) — (pp. 131-132)

EURGBACHER, FriedrichDébats— **Politique énergétique :**

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— remercie tous ceux qui ont collaboré aux travaux de la com. ; présente de nombreuses remarques person-

nelles et souligne les difficultés à surmonter pour réaliser une politique énergétique commune ; se réjouit de ce que les exécutifs s'engagent dans la voie de la fusion totale ; traite des différents aspects des problèmes énergétiques, dont : la situation des charbonnages belges, le prix d'orientation, la rentabilité de l'énergie nucléaire, l'inégalité des conditions de concurrence entre le charbon et le pétrole, l'accroissement de la production d'énergie en Europe (29 juin 1960) — (pp. 126-131)

— *rapport complémentaire (doc. 58) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :*

— remercie, en tant que président de la com., tous ceux qui ont participé à la discussion sur les problèmes énergétiques ; exprime l'espoir que toutes les questions restées sans réponse seront examinées par les trois exécutifs en collaboration avec la com. et discutées au cours du prochain débat sur la politique énergétique (30 juin 1960) — (p. 171)

CARBONI, Enrico

Débats

— Siège de l'Assemblée :

— *rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :*

— analyse la position de l'Assemblée à la suite de la réponse, partiellement négative et positive, des gouvernements à la communication de l'Assemblée relative au siège ; se promet d'intervenir à nouveau lors de la discussion des propos. de résol. de MM. Faure et Schuijt ; est d'avis que l'Assemblée doit exprimer un avis énergétique et rappeler aux gouvernements leurs devoirs et leurs obligations (30 juin 1960) — (pp. 188-190)

COPPÉ, Albert, vice-président de la Haute Autorité

Débats

— Marché du charbon et de l'acier :

— *rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :*

— précise la position de la Haute Autorité en ce qui concerne le problème du comptoir de la Ruhr, l'application de l'art. 60 du traité de la C.E.C.A., le cartel de la ferraille et la question des prix de l'acier français ; répond aux observations formulées par M. de la Malène (28 juin 1960) — (pp. 56-58)

— Université européenne :

— *rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— traite du problème des échanges universitaires et souhaite une harmonisation des programmes et une équivalence des diplômes et des certificats ; rappelle les difficultés rencontrées dans l'établissement d'un programme pour l'École européenne de Luxembourg ; indique comment il conçoit la future université et déclare que celle-ci doit avoir comme but le rapprochement de toutes les universités européennes (1^{er} juillet 1960) — (pp. 220-221)

CORNIGLION-MOLINIER, Edward

Débats

— Conférence entre parlementaires des pays d'outre-mer associés et parlementaires de la Communauté :

— remercie le président de l'Assemblée de sa communication sur les progrès du projet de conférence entre les parlementaires africains et européens ; annonce à l'Assemblée que la république de la Côte-d'Ivoire participera également à ce colloque ainsi que les républiques du Dahomey, du Niger et la République voltaïque (30 juin 1960) — (p. 163)

— Université européenne :

— *rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— souligne quelques points de la propos. de résol. de M. Geiger ; se réjouit, à titre personnel et comme sénateur de la Communauté française, du fait que les propositions du comité intérimaire prévoient l'accès de l'Université européenne aux ressortissants des pays d'outre-mer ; se déclare persuadé de la réussite de l'œuvre entreprise et rend un hommage particulier à M. le président Hirsch (1^{er} juillet 1960) — (p. 219)

DE BLOCK, August

Documentation

— **Rapport (doc. 39) au nom de la commission de la recherche scientifique et technique et de la délégation chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains instituts de recherche spécialisés dans le domaine de la sécurité et de l'hygiène du travail sur les recherches scientifiques et techniques entreprises dans le cadre de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (27 juin 1960) — (p. 6)**

- **Rapport complémentaire (doc. 56) et proposition de résolution au nom de la commission de la recherche scientifique et technique et de la délégation chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains instituts de recherche spécialisés dans le domaine de la sécurité et de l'hygiène du travail sur les recherches scientifiques et techniques entreprises dans le cadre de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (30 juin 1960) — (p. 160)**

Débats

— **Recherche scientifique et sécurité du travail :**

- *rapports (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— présente son rapport (28 juin 1960) — (pp. 86-88)

— insiste pour que de plus larges subsides soient attribués à la recherche scientifique et technique; se tient à la disposition de M. Janssen pour lui donner des informations complètes sur ce point (28 juin 1960) — (p. 95)

— **Politique énergétique :**

- *rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :*

— souscrit aux déclarations formulées par M. Posthumus au nom du groupe socialiste; présente quelques critiques personnelles sur les méthodes employées afin de réaliser la coordination de l'énergie; ne peut s'associer à la politique préconisée et déclare que l'accent doit être mis sur le progrès social (29 juin 1960) — (pp. 143-144)

— **Recherche scientifique et sécurité du travail :**

- *rapport complémentaire (doc. 56) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— indique, en tant que rapporteur, que la propos. de résol. fut approuvée à l'unanimité par la com.; espère qu'elle le sera également par l'Assemblée (1^{er} juillet 1960) — (p. 231)

DE GROOTE, Paul, membre de la Commission de l'Euratom

Débats

— **Politique énergétique :**

- *rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :*

— rend hommage à M. Leemans pour la clarté de son rapport et pour la valeur des jugements portés; émet quelques réflexions sur le problème de l'énergie nucléaire et sur son introduction dans le contexte énergétique général; précise l'esprit dans lequel l'Euratom participe aux travaux du groupe interexécutif; estime que grâce aux études

de ce groupe, à celles de la com. de l'Assemblée et aux déclarations du rapporteur, ont pu être définis les principes de base d'une politique énergétique commune (29 juin 1960) — (pp. 114-118)

— répond au nom de la Commission de l'Euratom aux questions précises adressées par M. Posthumus concernant l'attribution du statut d'entreprise commune, la valabilité de l'accord américain et le calcul du prix de revient de l'énergie nucléaire (30 juin 1960) — (pp. 166-168)

DE KINDER, Roger

Débats

— **Université européenne :**

- *rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— félicite le comité intérimaire ainsi que M. Geiger pour leurs remarquables rapports; formule quelques observations sur le travail du comité intérimaire; évoque le rôle que l'Université européenne est appelée à jouer dans le cadre des relations de la Communauté avec l'Afrique; affirme que les exécutifs trouveront au sein de l'Assemblée le plus large appui dans le combat qu'ils mènent (1^{er} juillet 1960) — (pp. 214-216)

DERINGER, Arved

Débats

— **Marché du charbon et de l'acier :**

- *rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :*

— expose un avis personnel sur le problème de la disparité des conditions de vente entre le charbon et le fuel qui résulte de l'absence de concordance entre les dispositions des traités de la C.E.C.A. et de la C.E.E. (27 juin 1960) — (pp. 29-30)

— formule une courte remarque dans le but de préciser un point de sa déclaration antérieure (28 juin 1960) — (p. 62)

DIJK, F.G. van

Débats

— **Politique énergétique :**

- *rapport complémentaire (doc. 58) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :*

— explique la raison de son absence dans le vote (30 juin 1960) — (pp. 171-172)

DUVIEUSART, Jean

Débats

— Budget de l'Assemblée parlementaire européenne :

— rapport (doc. 38) et propos. de résol. de la com. de l'administration :

— déclare qu'il ne peut se rallier à la conclusion de M. Margulies et qu'il n'approuvera pas l'état prévisionnel (28 juin 1960) — (pp. 100-101)

— Activité de la Communauté économique européenne :

— troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :

— exprime la satisfaction du groupe démocrate-chrétien au sujet de la collaboration qui s'est instaurée entre le Conseil et les exécutifs ; évoque les réalisations économiques de la Commission de la C.E.E. et la situation politique des institutions ; approuve entièrement les vues de M. Hallstein concernant la partie politique du rapport (30 juin 1960) — (pp. 180-184)

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— adresse ses remerciements à M. le président Hirsch, à la com. de l'Assemblée et à M. Geiger, son rapporteur ; évoque l'ampleur de l'œuvre européenne qui a débuté à Luxembourg, qui s'est poursuivie à Bruxelles et qui se multipliera partout où se développera l'action européenne ; souligne l'intérêt que présenterait la création d'une Université européenne complète pour les jeunes qui auraient reçu leurs formations primaire et secondaire dans des établissements européens ; exprime sa confiance à M. Hirsch et à ses collaborateurs pour la réalisation de cette tâche (1^{er} juillet 1960) — (pp. 216-217)

ESTEVE, Yves

Documentation

— Rapport (doc. 47) et proposition de résolution au nom de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités sur la proposition de résolution présentée par M. Vendroux tendant à compléter le titre de la commission de la recherche scientifique et technique (27 juin 1960) — (p. 6)

Débats

— Compétence de la commission de la recherche scientifique et technique :

— rapport (doc. 47) et propos. de résol. de la commission des questions juridiques :

— présente son rapport (28 juin 1960) — (p. 105)

FAURE, Maurice

Débats

— Activité de la Communauté économique européenne :

— troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :

— félicite la Commission de la C.E.E. pour la façon efficace dont elle applique le traité et pour ses initiatives audacieuses et remarquables ; déclare que des difficultés d'ordre économique subsistent et énumère une liste impressionnante de problèmes à résoudre ; traite plus spécialement de la question de la réglementation contre les ententes abusives et du problème agricole ; souligne la nécessité de promouvoir l'unité politique de l'Europe ; déplore le retard pris par cette dernière dans la conquête de l'espace et dans le domaine de l'enseignement ; déclare que l'Europe doit se consacrer au développement des territoires d'outre-mer (30 juin 1960) — (pp. 172-175)

FINET, Paul, membre de la Haute Autorité

Débats

— Problèmes sociaux dans les charbonnages :

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— répond, au nom de la Haute Autorité, aux observations présentées au cours du débat sur le rapport de M. Bertrand relatives aux répercussions sociales de la crise charbonnière, aux problèmes de la réadaptation, de la réduction de la durée du travail ; évoque les difficultés rencontrées par la Haute Autorité dans l'établissement de dialogues entre les partenaires sociaux (28 juin 1960) — (pp. 53-54, 54-55)

— Sécurité dans les mines de houille :

— rapport (doc. 28) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :

— remercie MM. Gailly et Krier de l'appréciation qu'ils ont portée sur les efforts accomplis par la Haute Autorité afin d'accroître la sécurité dans l'industrie minière ; donne l'assurance qu'il sera pris bonne note des suggestions formulées en vue d'accroître l'efficacité de l'Organe permanent ; décrit l'activité de cette institution (28 juin 1960) — (pp. 84-85)

— **Recherche scientifique et sécurité du travail :**

— *rapport (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— traite du problème de la recherche scientifique sous l'angle de la médecine et de l'hygiène du travail ; répond aux questions de M. Bertrand relatives à certaines limitations de programme de recherche et à la nécessité d'élargir le cadre du personnel de la Haute Autorité afin de remédier à l'irrégularité de ses versements (28 juin 1960) — (pp. 95-96)

FOHRMANN, Jean, *vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne*

Débats

— préside au cours des séances des 27 juin et 1^{er} juillet 1960

FRIEDENSBURG, Ferdinand

Débats

— **Université européenne :**

— *rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— analyse les critiques présentées par les universités nationales à l'égard du projet de création d'une Université européenne ; prie la Commission de l'Euratom de ne pas interpréter trop étroitement les dispositions du traité et de ne pas négliger le problème de l'indépendance de l'Université ; estime qu'il est indispensable d'exiger, pour l'admission des étudiants à l'Université européenne, de bonnes connaissances linguistiques ; espère que le projet deviendra sous peu une réalité (1^{er} juillet 1960) — (pp. 217-218)

— **Marché du charbon et de l'acier :**

— *rapport complémentaire (doc. 54) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur :*

— souhaite que l'ordre du jour ne soit pas modifié et que le débat sur le fond du problème ne soit pas repris (1^{er} juillet 1960) — (pp. 226-227)

— intervient (1^{er} juillet 1960) — (p. 227, 227)

FURLER, Hans, *président de l'Assemblée parlementaire européenne*

Débats

— préside au cours des séances des 27, 28, 29 et 30 juin et du 1^{er} juillet 1960

Voir aussi sous PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

GAILLY, Arthur

Documentation

— **Rapport complémentaire (doc. 53) et proposition de résolution au nom de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire sur les problèmes de sécurité dans les mines de houille (Premier rapport annuel de l'Organe permanent — Huitième rapport général sur l'activité de la C.E.C.A.) (29 juin 1960) — (p. 157)**

Débats

— **Problèmes sociaux dans les charbonnages :**

— *rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :*

— souligne, au nom du groupe socialiste, certains aspects du rapport de M. Bertrand ; décrit la lutte entreprise pour remédier aux conséquences néfastes de l'assainissement des charbonnages en Belgique ; approuve la thèse du rapporteur relative à l'allocation versée par la C.E.C.A. aux travailleurs des mines touchés par le chômage ; exprime son scepticisme au sujet de la réadaptation des travailleurs ; évoque le problème des commissions paritaires et précise la position du mouvement syndical européen au sujet de la réduction du temps de travail ; prie la Haute Autorité de faire preuve d'initiative en ce domaine (28 juin 1960) — (pp. 47-51, 51, 21-52)

— intervient (28 juin 1960) — (p. 54)

— **Sécurité dans les mines de houille :**

— *rapport (doc. 28) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :*

— présente son rapport (28 juin 1960) — (pp. 81-82)

— **Problèmes sociaux dans les charbonnages :**

— *rapport complémentaire (doc. 57) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales :*

— explique son vote (1^{er} juillet 1960) — (p. 229)

— **Sécurité dans les mines de houille :**

— *rapport complémentaire (doc. 53) et propos. de résol. de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :*

— déclare, en tant que rapporteur, qu'il n'a rien à ajouter à son rapport (1^{er} juillet 1960) — (p. 229)

GEIGER, Hugo

Documentation

— **Rapport (doc. 40) au nom de la commission de la recherche scientifique et technique sur la structure de l'Université européenne et sur le rapport du Comité intérimaire (27 juin 1960) — (p. 6)**

- **Rapport complémentaire (doc. 60) et proposition de résolution au nom de la commission de la recherche scientifique et technique sur la structure de l'Université européenne et sur le rapport du Comité interimaire (1^{er} juillet 1960) — (p. 200)**

Débats

- **Recherche scientifique et sécurité du travail :**

— *rappports (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— exprime sa joie d'avoir pu participer au voyage d'étude et d'avoir eu l'occasion de rencontrer des chercheurs de tout âge et d'avoir pu leur adresser quelques paroles de reconnaissance et de remerciement (28 juin 1960) — (p. 93)

- **Université européenne :**

— *rappports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— présente ses deux rapports (1^{er} juillet 1960) — (pp. 200-206)

GOES van NATERS, Jonkheer M. van der

Débats

- **Marché du charbon et de l'acier :**

— *rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :*

— exprime la déception du groupe socialiste qui aurait souhaité que M. Poher traitât, dans son rapport, du problème de la ferraille ; évoque longuement ce problème et présente, au nom du groupe, quatre conclusions (27 juin 1960) — (pp. 26, 27-28, 28, 28)

— pose une question concrète à M. Poher et lui reproche son rôle passif ; est d'avis que l'Assemblée doit être en mesure d'exercer son contrôle parlementaire (27 juin 1960) — (p. 35, 35)

GROEBEN, Hans von der

Débats

- **Activité de la Communauté économique européenne :**

— *troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :*

— constate l'intérêt manifesté par les membres de l'Assemblée au problème de l'organisation de la concurrence ; précise que la Commission suit attentivement ces problèmes et donnera les renseignements souhaités sur tous les éléments de la politique de concurrence ; informe l'Assemblée de la décision prise par le Conseil, lors de sa dernière session, de consulter la Commission et les États membres avant de modifier les taxes de compensation et déclare que cette décision des gouvernements est une preuve d'esprit communautaire (30 juin 1960) — (pp. 186-187)

HALLSTEIN, Walter

Documentation

- **Troisième rapport général de la Commission de la Communauté économique européenne (21 mars 1959 - 15 mai 1960 (27 juin 1960) — (p. 6)**

Débats

- **Activité de la Communauté économique européenne :**

— *troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :*

— présente le troisième rapport général sur l'activité de la Communauté économique européenne (28 juin 1960) — (pp. 62-70)

HELLWIG, Fritz, membre de la Haute Autorité

Débats

- **Marché du charbon et de l'acier :**

— *rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :*

— traite des problèmes particuliers à l'industrie charbonnière belge et donne quelques indications sur la manière dont les mesures prises par la Haute Autorité ont été exécutées et sur ce qu'il reste encore à faire dans ce domaine (28 juin 1960) — (pp. 58-60)

- **Politique énergétique :**

— *rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :*

— souligne, en tant que membre de la Haute Autorité de la C.E.C.A., le fait que le groupe interexécutif travaille dans un esprit de collaboration extraordinaire et décrit les différentes phases de ses travaux ; énumère les mesures entrant dans le cadre d'un programme d'urgence ; demande aux membres de l'Assemblée de contribuer sur le plan national à la réalisation future de la coordination en matière de politique énergétique de la Communauté (29 juin 1960) — (pp. 121-124)

HIRSCH, Etienne, président de la Commission de l'Euratom

Débats

- **Université européenne :**

— *rappports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :*

— exprime ses remerciements sincères à la com. et à son président et rapporteur, M. Geiger, pour le travail fourni ; déclare que le rapport de la com. constitue un appui extrêmement

solide et répond aux objections de certains adversaires de l'Université européenne de façon positive et constructive ; est d'avis que le succès des écoles européennes a facilité le développement de l'idée de l'Université européenne ; remercie l'Assemblée de son appui (1^{er} juillet 1960) — (p. 222)

— répond aux questions posées par MM. Poher et Vanrullen (1^{er} juillet 1960) — (pp. 224-225, 225)

ILLERHAUS, Josef

Débats

— Sièges de l'Assemblée :

— rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— estime que la fixation du siège des institutions incombe uniquement aux gouvernements et souligne le rôle que les parlementaires doivent jouer au sein de leurs Parlements nationaux afin de hâter la solution du problème ; demande à l'Assemblée d'adopter la propos. de résol. de la com. des affaires politiques et de faire confiance à M. Scelba, nouveau rapporteur désigné par la com. (30 juin 1960) — (pp. 195-196)

— demande une précision sur le vote de la propos. de résol. (30 juin 1960) — (p. 198)

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport complémentaire (doc. 54) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur :

— précise, à l'intention de M. Friedensburg, que les propos. de résol. déposées peuvent être discutées (1^{er} juillet 1960) — (p. 227)

JANSSEN, M.M.A.A.

Débats

— Recherche scientifique et sécurité du travail :

— rapports (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :

— présente différentes remarques et critiques sur le rapport de M. De Block et notamment sur le coût des recherches et sur la coordination de celles-ci ; attend avec le plus vif intérêt les déclarations de la Haute Autorité relatives à ce problème (28 juin 1960) — (pp. 92-93)

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— rend hommage au dynamisme du président Hirsch en ce qui concerne la création de l'Université européenne ; est convaincu de la nécessité et de l'urgence de la création de cette université ; déclare qu'il appert du rapport du comité intérimaire qu'une solution de ce problème n'a pu être trouvée ; constate, avec satisfaction, que la propos. de résol. souligne le droit de contrôle de l'Assemblée sur les budgets de la future université ; évoque l'aspect financier du problème (1^{er} juillet 1960) — (pp. 219-220)

— Recherche scientifique et sécurité du travail :

— rapport complémentaire (doc. 56) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— déclare que les raisons de son opposition à la propos. de résol. ressortent du discours qu'il a prononcé au début du débat (1^{er} juillet 1960) — (p. 231)

JANSSENS, Charles, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Documentation

— Rapport (doc. 46) et proposition de résolution au nom de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités sur la publicité à donner aux pétitions (article 45 du règlement de l'Assemblée parlementaire européenne) (27 juin 1960) — (p. 6)

KALBITZER, Hellmut, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 29 juin 1960

KAPTEYN, P.J.

Débats

— Activité de la Communauté économique européenne :

— troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :

— s'associe, au nom du groupe socialiste, aux paroles d'éloges adressées par M. Faure à la Commission de la C.E.E. ; souhaite que certains passages du discours de M. Hallstein soient précisés ; exprime le point de vue de son groupe en ce qui concerne les problèmes de la révision des trois traités, de la collaboration entre les trois exécutifs, des relations avec les tiers et de la politique en matière d'ententes ; critique l'insuffisance des renseignements fournis à l'Assemblée par la Commission (30 juin 1960) — (pp. 175-179)

— **Siège de l'Assemblée :**

— *rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :*

— précise la raison pour laquelle le groupe socialiste votera contre l'amend. de MM. Schuijt et Santero et contre la proposition de M. Schuijt (30 juin 1960) — (p. 197)

KREYSSIG, GerhardDocumentation

— **Rapport (doc. 45) au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés sur des questions budgétaires et financières de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (27 juin 1960) — (p. 6)**

— **Proposition de résolution (doc. 49) relative à la clôture des comptes de l'Assemblée parlementaire européenne au 31 décembre 1958 (28 juin 1960) — (p. 103)**

Débats— **Marché du charbon et de l'acier :**

— *rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :*

— traite, au nom du groupe socialiste, quelques points capitaux du rapport dont : l'assainissement de la production charbonnière européenne, les problèmes des concentrations, du contrôle des investissements et des prix de l'acier ; approuve les conclusions du rapport relatives à la nécessité de réviser, sans tarder, le traité de la C.E.C.A. (27 juin 1960) — (pp. 21-23)

— **Questions budgétaires et financières de la C.E.C.A. :**

— *rapport (doc. 45) de la com. de l'administration :*

— présente son rapport et la propos. de résol. (doc. 49) relative à la clôture des comptes de l'Assemblée (28 juin 1960) — (pp. 101-102)

KRIER, AntoineDébats— **Problèmes sociaux dans les charbonnages :**

— *rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :*

— traite du problème de la réadaptation ; estime indispensable que la Haute Autorité dispose de ressources suffisantes dans ce domaine ; souhaite qu'une solution communautaire soit trouvée au problème de la durée du travail ; regrette, ainsi que le rapporteur, les lenteurs enregistrées dans la mise sur pied d'une politique commune en matière de formation professionnelle ; cite quelques passages du rapport du B.I.T. concernant le problème de la jeunesse ; estime que les trois exécutifs doivent poursuivre en commun leurs politiques d'orientation, de formation professionnelle et d'investissements (27 juin 1960) — (pp. 41-43)

— **Sécurité dans les mines de houille :**

— *rapport (doc. 28) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire :*

— apporte l'appui total du groupe socialiste aux conclusions du rapport de M. Gailly ; souhaite la publication régulière de statistiques sur les accidents survenus dans la Communauté ; estime que l'Organe permanent fait de l'excellent travail et souhaite que les moyens matériels lui soient fournis pour s'acquitter des nombreuses tâches qui lui sont confiées ; approuve les revendications des travailleurs et prie la Haute Autorité de ne négliger ni temps, ni argent pour contribuer à organiser la sécurité du travail (28 juin 1960) — (pp. 82-84)

LAPIE, Pierre-Olivier, membre de la Haute AutoritéDébats— **Politique énergétique :**

— *rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :*

— rend compte à l'Assemblée, en tant que président du groupe interexécutif de l'énergie, de l'état des travaux de ce groupe et des résultats acquis ; répond aux différentes questions posées par M. Leemans, rapporteur de la com. ; souligne l'importance et la direction des efforts à réaliser ; est d'avis que la coordination de l'énergie doit aller de pair avec une politique commerciale commune et une nouvelle appréciation des règles de concurrence (29 juin 1960) — (pp. 110-114)

— déclare qu'il a écouté avec beaucoup d'intérêt les observations des membres de l'Assemblée relatives au problème de l'énergie et se félicite de l'approbation et de l'encouragement de la majorité de la com. (30 juin 1960) — (pp. 169-170)

LEEMANS, VictorDocumentation

— **Rapport (doc. 42) au nom de la commission pour la politique énergétique sur les problèmes de la coordination dans le domaine de la politique énergétique (27 juin 1960) — (p. 6)**

— **Rapport complémentaire (doc. 58) et proposition de résolution au nom de la commission pour la politique énergétique sur les problèmes de la coordination dans le domaine de la politique énergétique (30 juin 1960) — (p. 160)**

Débats— **Politique énergétique :**

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— présente son rapport (29 juin 1960) — (pp. 108-110)

— rapport complémentaire (doc. 58) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :

— présente son rapport (29 juin 1950) — (pp. 108-110)

— se rallie à la proposition de M. Spierenburg relative au maintien du texte original de la propos. de résol. tel qu'il fut présenté par la com. (30 juin 1960) — (p. 172)

de la MALÈNE, Christian LUNET

Débats— **Problèmes sociaux dans les charbonnages :**

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— déplore que, dans son rapport, la Haute Autorité ne définisse pas clairement sa politique future dans le domaine des concentrations ; évoque le problème des charbonnages de Belgique et de la Ruhr ; ne croit pas que les institutions actuelles puissent résoudre la crise charbonnière et réaliser une coordination de l'énergie ; exprime son point de vue sur la question de la fusion des exécutifs (28 juin 1960) — (pp. 52-53)

— **Compétence de la commission de la recherche scientifique et technique :**

— rapport (doc. 47) et propos. de résol. de la com. des questions juridiques :

— présente une motion d'ordre relative à l'horaire des travaux de l'Assemblée (28 juin 1960) — (p. 106)

MALVESTITI, Piero, président de la Haute Autorité

Documentation

— **Budget de la Communauté (doc. 1 - VII) pour le neuvième exercice (1^{er} juillet 1960 - 30 juin 1961) (27 juin 1960) — (p. 6)**

MANSHOLT, S.L., vice-président de la Commission de la C.E.E.

Débats— **Activité de la Communauté économique européenne :**

— troisième rapport général de la Commission de la C.E.E. :

— répond brièvement aux observations émises au cours du débat par MM. Faure, Duvieusart et Kapteyn ; déclare que les nombreuses tâches doivent être exécutées par la Commission

en collaboration étroite avec le Conseil et l'Assemblée ; traite des problèmes de l'extension des compétences de l'Assemblée, de la formation professionnelle, des relations avec l'Afrique, des accords commerciaux bilatéraux des Six avec les pays tiers ; précise le but des consultations entre les ministres des affaires étrangères et donne quelques précisions sur le passage de la phase de l'union douanière à celle de l'union économique (30 juin 1960) — (pp. 184-185)

MARGULIES, Robert

Documentation

— **Rapport (doc. 38) et proposition de résolution au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés sur le projet d'état prévisionnel des dépenses administratives et des ressources de l'Assemblée parlementaire européenne pour l'exercice 1961 (27 juin 1950) — (p. 6)**

Débats— **Budget de l'Assemblée parlementaire européenne :**

— rapport (doc. 38) et propos. de résol. de la com. de l'administration :

— présente son rapport (28 juin 1960) — (pp. 96-99)

— **Siège de l'Assemblée :**

— rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— exprime la déception qu'il éprouve à l'égard des déclarations entendues et des résol. déposées ; est d'avis que la fixation du siège de l'Assemblée relève de la compétence de son bureau ; décrit les conditions actuelles de travail des agents du secrétariat et souhaite que dans sa résol. l'Assemblée charge le bureau de décider du lieu où le secrétariat doit travailler (30 juin 1960) — (pp. 196-197)

MARJOLIN, Robert, vice-président de la Commission de la C.E.E.

Débats— **Politique énergétique :**

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— prend position sur les problèmes évoqués dans le rapport et répond aux questions posées par M. Leemans ; souligne l'excellente collaboration qui se manifeste au sein du groupe de travail interexécutif et indique que la Haute Autorité a été chargée de présenter au groupe un programme d'action immédiate ; traite des différents aspects des problèmes énergétiques ; décrit les efforts de la Commission de la C.E.E. en vue de réaliser, entre les six gouvernements, une coopération en matière de politique pétrolière (29 juin 1960) — (pp. 118-121)

— fait part de son intention de répondre en détail, lors de la discussion du rapport de M. Posthumus à la session d'octobre, aux observations relatives au marché du pétrole et des produits pétroliers; analyse les tendances qui se sont exprimées au cours du débat sur la politique énergétique; donne une précision sur la signification de la notion de prix d'orientation (30 juin 1960) — (pp. 168-169)

METZGER, Ludwig

Débats

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— s'étonne, en tant que juriste, du délai de trois ans accordé par les autorités administratives pour enquêter sur l'affaire de la ferraille et insiste pour que cette affaire soit transmise immédiatement aux juridictions répressives (27 juin 1960) — (p. 37)

MOTTE, Bertrand

Documentation

— Proposition de résolution (doc. 50) (avec MM. Scheel, Margulies, Burgbacher, Rubinacci et Geiger) tendant à l'application de la procédure d'accélération aux dispositions relatives à la libre circulation des travailleurs (29 juin 1960) — (p. 108)

PEDINI, Mario

Débats

— Politique énergétique :

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— approuve les idées émises dans le rapport de M. Leemans ainsi que les remarques de M. Posthumus relatives à la définition d'une politique de coordination de l'énergie; est d'avis que les ressources en charbon et l'essor des hydrocarbures permettent à l'Europe de satisfaire à ses besoins en énergie; analyse les causes de la crise charbonnière et souhaite que des renseignements précis soient donnés sur les mesures prises en ce domaine afin de tranquilliser l'opinion publique; évoque les différents aspects du problème de la coordination de l'énergie (29 juin 1960) — (pp. 138-143)

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— déplore que les débats sur le problème de la création d'une Université européenne aient lieu le dernier jour de la session; adresse ses remerciements à MM. Hirsch et Geiger; approuve les propositions présentées par le comité intérimaire qui constitue, à

son avis, un compromis entre les deux tendances suivantes : Université proprement dite et coordination, sur le plan européen, des universités existantes; analyse ces propositions et demande à l'Assemblée d'adopter la propos. de résol. de M. Geiger (1^{er} juillet 1960 — (pp. 212-214)

PENAZZATO, Dino

Débats

— Problèmes sociaux dans les charbonnages :

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— est d'avis que les problèmes sociaux, consécutifs à la crise charbonnière, doivent être envisagés dans leur ensemble et doivent trouver une solution organique, c'est-à-dire constructive et durable; analyse les différents aspects de ces problèmes sociaux qu'il qualifie de primordiaux et cite les moyens à mettre en œuvre pour les résoudre d'une façon efficace (27 juin 1960) — (pp. 39-41)

PETRILLI, Guisepppe, membre de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— estime que le rapport de M. Geiger et le débat auquel il a donné lieu contribuent utilement à la solution du problème de la création de l'Université européenne; espère que les difficultés seront surmontées dans un esprit communautaire; souligne la solidarité existant entre les trois exécutifs et déclare que tous se rallient aux idées de M. le président Hirsch; souligne le but de la nouvelle université, son programme et les critères d'admission pour les étudiants de la Communauté et pour ceux des pays d'outre-mer ainsi que le maintien de cette université dans le cadre communautaire (1^{er} juillet 1960) — (pp. 221-222)

PHILIPP, Gerhard

Débats

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— approuve les remarques de M. Deringer relatives à l'harmonisation des conditions de concurrence pour le charbon et le fuel; prie la Haute Autorité et l'Assemblée de renforcer la position concurrentielle des charbonnages et de poursuivre le processus d'assainissement

entrepris dans quelques pays de la Communauté ; demande à la Haute Autorité quelques précisions sur l'évolution de la situation dans les charbonnages belges ; évoque le problème du regroupement des exécutifs et celui de la vente du charbon de la Ruhr et souligne la position adoptée par la Haute Autorité dans son rapport en ce qui concerne le marché commun de l'énergie (27 juin 1960) — (pp. 35-37)

— Politique énergétique :

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— constate que tous les orateurs reconnaissent la nécessité de fixer les objectifs d'une politique énergétique coordonnée ; précise le but principal d'une telle coordination et recommande aux gouvernements d'harmoniser les mesures qu'ils prennent individuellement en ce domaine ; traite des problèmes du prix d'orientation, des coûts de l'énergie et de la situation en matière de devises (29 juin 1960) — (pp. 146-148)

— Problèmes sociaux dans les charbonnages :

— rapport complémentaire (doc. 57) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales :

— explique brièvement les raisons de son abstention au vote à la com. des affaires sociales et à l'Assemblée (1^{er} juillet 1960) — (pp. 228-229)

POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétien

Documentation

— Rapport (doc. 44) au nom de la commission du marché intérieur de la Communauté sur certaines questions actuelles du marché du charbon et de l'acier (27 juin 1960) — (p. 6)

— Rapport complémentaire (doc. 54) et proposition de résolution au nom de la commission du marché intérieur de la Communauté sur certaines questions actuelles du marché du charbon et de l'acier (29 juin 1960) — (p. 157)

Débats

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— présente son rapport (27 juin 1960) — (pp. 14-17)

— rappelle que la com. a décidé, par vote, qu'un rapport serait présenté, lors de la session d'octobre, sur la base de la déclaration de la Haute Autorité et que le rapporteur ne traiterait pas le problème à la présente session (27 juin 1960) — (p. 27)

— précise le point de vue de la com. selon lequel les problèmes du chômage et de la crise charbonnière doivent être étudiés en priorité, alors que la question de la ferraille ne doit être abordée par l'Assemblée qu'après le dépôt du rapport définitif de la Haute Autorité (27 juin 1960) — (pp. 34-35)

— répète publiquement que son rôle se borne à faire respecter la décision de la com. relative à l'opportunité de traiter du problème de la ferraille au cours de la présente session (27 juin 1960) — (p. 35)

— Problème de la ferraille :

— déclare que la question reste ouverte devant la com. et qu'il est à la disposition de celle-ci pour établir le rapport final (28 juin 1960) — (p. 81)

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— adresse ses félicitations à M. Hirsch pour le fructueux travail accompli par lui à la tête du comité intérimaire et lui demande s'il est d'accord pour développer au maximum les enseignements et les recherches et pour que l'on fasse le plus large appel aux ressortissants africains (1^{er} juillet 1960) — (pp. 223-224)

— remercie M. le président Hirsch (1^{er} juillet 1960) — (p. 225)

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport complémentaire (doc. 54) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur :

— présente son rapport complémentaire (1^{er} juillet 1960) — (p. 225)

— propose, au nom de la com., une rédaction du par. 5 du texte de sa propos. de résol. dans le but de satisfaire le souhait de la Haute Autorité ; demande à l'Assemblée d'émettre un vote unanime sur ce texte (1^{er} juillet 1960) — (p. 227)

POSTHUMUS, S.A.

Débats

— Politique énergétique :

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— rend hommage, au nom du groupe socialiste, à M. Leemans pour la manière dont il a établi son rapport ; constate que l'Assemblée et le Conseil n'ont pas été suffisamment documentés par l'organe interexécutif ; décrit la situation énergétique de la Communauté et le rôle des différentes formes d'énergie dans l'approvisionnement à long terme ; souhaite que les membres du groupe interexécutif fournissent quelques éclaircissements sur leurs plans ; traite du problème du prix d'orientation et de la politique commerciale commune en matière d'énergie ; pose à la Commission de l'Euratom quelques questions relatives aux possibilités de construction de centrales nucléaires, aux modifications éventuelles de l'accord conclu entre l'Euratom et les Etats-Unis et au calcul du prix de revient de l'énergie nucléaire ; souligne l'utilité d'une fusion des exécutifs (29 juin 1960) — (pp. 133-138)

— critique la procédure suivie par l'Assemblée pour les débats sur la politique énergétique; qualifie les réponses de certains membres des exécutifs de peu substantielles; souhaite que les prochains débats sur la politique énergétique soient plus efficaces (30 juin 1960) — (p. 170)

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— se rallie aux observations constructives de M. Janssen (1^{er} juillet 1960) — (p. 220)

POTTHOFF, Heinz, membre de la Haute Autorité

Débats

— Recherche scientifique et sécurité du travail :

— rapports (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :

— adresse ses remerciements au rapporteur, à la com. et aux membres de l'Assemblée pour leurs nombreuses suggestions; déclare que les services compétents de la Haute Autorité rassemblent une vaste documentation sur les travaux de recherches qui permettra de répondre aux questions posées; donne quelques précisions sur le problème de la recherche scientifique et technique (28 juin 1960) — (pp. 93-95)

PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

Débats

— Rapport à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe :

— informe l'Assemblée de la désignation, par le bureau, de M. Kapteyn comme rapporteur sur l'activité de l'Assemblée parlementaire européenne pour l'exercice 1960-1961 (27 juin 1960) — (p. 5)

— District européen et siège de l'Assemblée :

— fait une communication à l'Assemblée à propos de la question du siège des institutions européennes (27 juin 1960) — (pp. 7-8)

— Election de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— donne à l'Assemblée quelques précisions sur la transmission du projet de convention sur les élections européennes aux Conseils (27 juin 1960) — (pp. 8-9)

— Catastrophe minière au pays de Galles : (M. Vanrullen - vice-président)

— annonce la nouvelle de la catastrophe minière survenue au pays de Galles; présente, au nom de l'Assemblée, ses condoléances aux familles des victimes (29 juin 1960) — (p. 107)

— Modification de la résolution relative à la préparation de l'opinion publique aux élections européennes :

— donne lecture du texte de la résolution sur les élections européennes en y ajoutant le nouveau paragraphe complémentaire (30 juin 1960) — (pp. 161-162)

— Conférence entre parlementaires des pays d'outre-mer associés et parlementaires de la Communauté :

— fait part des démarches entreprises par le bureau et par lui-même en vue de la préparation de la conférence qui réunira les représentants des institutions parlementaires des territoires d'outre-mer associés et ceux de la Communauté (30 juin 1960) — (pp. 162-163)

— Allocution du président :

— prononce une brève allocution à l'occasion de l'interruption de la session (1^{er} juillet 1960) — (pp. 233-234)

RUBINACCI, Leopoldo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 28 juin 1960

SABATINI, Armando

Débats

— Problèmes sociaux dans les charbonnages :

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— souhaite que le problème du financement en faveur des travailleurs en excédent dans les mines soit réglé grâce à une intervention communautaire; présente quelques observations sur le problème du réemploi lié à celui de la formation professionnelle; prie les Communautés européennes de collaborer afin de trouver le moyen d'utiliser la main-d'œuvre disponible (28 juin 1960) — (pp. 46-47)

— Politique énergétique :

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— est d'avis que le problème de la coordination de la politique de l'énergie comporte deux aspects également importants; l'approvisionnement et les coûts; déclare que cette coordination ne doit pas freiner le développement économique, souligne le rapport étroit existant entre le coût de l'énergie et les salaires (29 juin 1960) — (pp. 152-154)

SANTERO, Natale

Débats

— Recherche scientifique et sécurité du travail :

— rapports (doc. 29 et 39) de la com. de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire et de la com. de la recherche scientifique et technique :

— remercie les rapporteurs pour les renseignements circonstanciés qu'ils donnent dans leurs rapports ; décrit les résultats obtenus par la délégation mixte ; approuve les suggestions constructives présentées par M. Bertrand et souhaite une coordination des recherches et une juste répartition des tâches qui permettrait des investissements plus rentables (28 juin 1960) — (pp. 90-91)

— Siège de l'Assemblée :

— rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— souligne la nécessité urgente de trancher la question du siège des institutions ; précise le sens de l'amend. qu'il présente avec M. Schuijt et qui complète la propos. de résol. de la com. des affaires politiques (30 juin 1960) — (pp. 194-195)

— demande qu'il soit donné lecture du texte de l'amend. n° 1 (30 juin 1960) — (p. 198)

SCELBA, Mario

Débats

— Siège de l'Assemblée :

— rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— approuve les déclarations de MM. Carboni et Schuijt ainsi que leurs critiques ; analyse les conséquences des réponses négatives que les gouvernements ont données aux deux questions précises contenues dans la résolution votée par l'Assemblée le 15 janvier 1960 ; recommande à celle-ci d'approuver la propos. de résol. proposée par la com. des affaires politiques (30 juin 1960) — (pp. 192-194)

SCHAUS, Eugène, président en exercice du Conseil de la C.E.E.

Débats

— Déclaration du président du Conseil de la C.E.E. :

— dresse le bilan de la contribution du Conseil à la solution des problèmes qui font l'objet du troisième rapport de la Commission de la C.E.E. ; souligne l'excellente coopération qui s'est instaurée entre les institutions des Communautés (30 juin 1960) — (pp. 163-166)

SCHUIJT, W.J.

Documentation

— Amendement n° 1 (avec M. Santero) au rapport intérimaire sur la question du siège de l'Assemblée (30 juin 1960) — (p. 198)

— Proposition de résolution (doc. 59) sur la question du siège (30 juin 1960) — (p. 160)

Débats

— Questions budgétaires et financières de la C.E.C.A. :

— rapport (doc. 45) de la com. de l'administration :

— pose quelques questions précises à la com. de l'administration et à la Haute Autorité concernant les problèmes budgétaires relatifs à l'information (28 juin 1960) — (p. 102)

— Siège de l'Assemblée :

— rapport intérimaire (doc. 51) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— déplore la carence de décision en ce qui concerne la question du siège ; constate que le rapport révèle les opinions divergentes de la com. sur la suite à donner à la décision de l'Assemblée de fixer avant le 30 juin son lieu de travail ; rappelle les nombreux débats consacrés à ce problème et redoute que le vote de la propos. de résol. soumise par la com. ne souligne l'incapacité de l'Assemblée à trouver une solution satisfaisante à ce problème ; présente une propos. de résol. dont il est l'auteur (30 juin 1960) — (pp. 190-192)

SCHUEREN, Jacques van der, président en exercice du Conseil spécial de ministres de la C.E.C.A.

Débats

— Déclaration du président du Conseil spécial de ministres de la C.E.C.A. :

— informe l'Assemblée de l'activité du Conseil spécial de ministres et indique que les problèmes de la coordination énergétique et de la reconversion régionale sont actuellement à l'étude ; expose son point de vue, en tant que ministre des affaires économiques de Belgique, sur le problème charbonnier et sur celui de la coordination de la politique énergétique ; évoque les difficultés de l'industrie charbonnière belge et les principales mesures prises par le gouvernement pour tenter de résoudre la crise (28 juin 1960) — (pp. 70-76)

SPIERENBURG, Dirk, vice-président de la Haute AutoritéDébats**— Activité de la C.E.C.A. :**

— huitième rapport général de la Haute Autorité :

— lit le discours que M. Malvestiti aurait dû prononcer, lors de la présentation du huitième rapport général de la Haute Autorité (27 juin 1960) — (pp. 9-12)

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— donne quelques renseignements sur l'enquête menée par la Haute Autorité en ce qui concerne la question de la fraude de la ferraille et brosse un tableau de la situation dans les différents pays ; déclare que la Haute Autorité fera le maximum pour livrer les coupables et exigera la restitution des sommes illicitement touchées (27 juin 1960) — (pp. 17-21)

— intervient (27 juin 1960) — (p. 28, 28)

— Problèmes sociaux dans les charbonnages :

— rapport (doc. 43) de la com. des affaires sociales :

— précise que les réponses aux questions de M. Bertrand seront fournies par M. Hellwig et lui-même dans le cadre de la discussion du rapport de M. Poher (28 juin 1960) — (p. 55)

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— répond aux différentes questions de M. Bertrand relatives à la crise charbonnière ; rappelle les déclarations antérieures de la Haute Autorité suivant lesquelles la solution de cette crise ne sera trouvée que dans le cadre d'une politique de coordination de l'énergie ; donne à M. Bertrand l'assurance que la Haute Autorité demeure attentive à ces problèmes et agira dans la mesure de ses moyens (28 juin 1960) — (pp. 60-62)

— Problème de la ferraille :

— répond, au nom de la Haute Autorité, aux remarques de MM. Nederhorst et van der Goes van Naters relatives à la fraude de la ferraille ; donne quelques indications sur l'enquête en cours ; déclare que rien ne sera négligé pour recueillir les preuves de la mauvaise foi des coupables (28 juin 1960) — (pp. 76-80)

— répond à M. Nederhorst que la Haute Autorité ne peut agir que dans les limites du traité ; souligne les dangers et les risques que pourrait provoquer une grande révision de ce traité (28 juin 1960) — (p. 81)

— Catastrophe minière au pays de Galles :

— s'associe, au nom de la Haute Autorité, aux paroles de condoléances adressées par le président de l'Assemblée aux familles des victimes (29 juin 1960) — (p. 108)

— Politique énergétique :

— rapport complémentaire (doc. 58) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :

— prie M. Leemans de maintenir le texte original de la propos. de résol. (30 juin 1960) — (p. 172)

— Marché du charbon et de l'acier :

— rapport complémentaire (doc. 54) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur :

— déclare que la propos. de résol. revêt une grande importance pour le marché futur du charbon et de l'acier et pour l'avenir même du traité de la C.E.C.A. ; présente quelques remarques, au nom de la Haute Autorité, sur les §§ 5, 7 et 8 de la propos. de résol. (1^{er} juillet 1960) — (p. 226)

TURANI, DanieleDébats**— Marché du charbon et de l'acier :**

— rapport (doc. 44) de la com. du marché intérieur :

— informe l'Assemblée, en tant que président de la com., des résultats de l'étude menée par la com. du marché intérieur en collaboration avec la Haute Autorité, sur certains problèmes du marché du charbon et de l'acier et souligne l'aspect communautaire de ces problèmes ; adresse à M. Poher ses plus vives félicitations pour son travail patient et pour sa compétence (27 juin 1960) — (pp. 12-14)

VALS, FrancisDocumentation

— Rapport complémentaire (doc. 52) et proposition de résolution au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés sur des questions budgétaires et financières de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (29 juin 1960) — (p. 157)

Débats

— Budget de l'Assemblée parlementaire européenne :

— rapport (doc. 38) et propos. de résol. de la com. de l'administration :

— regrette que le débat sur le budget de l'Assemblée parlementaire européenne s'ouvre à une heure si tardive ; rappelle que, lors de la réunion du comité des présidents, il avait déjà exprimé des réserves sur l'ordre du jour (28 juin 1960) — (p. 96)

— Questions budgétaires et financières de la C.E.C.A. :

— rapport (doc. 45) de la com. de l'administration :

— précise que la com. de l'administration examine le problème de l'information sous l'angle strictement budgétaire, laissant à la com. des affaires politiques le soin de l'étudier sous l'angle politique ; invite M. Schuijt à collaborer aux travaux de la com. lorsque l'ordre du jour de cette dernière comportera des problèmes qui l'intéressent (28 juin 1960) — (p. 102)

VANRULLEN, Emile, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours de la séance du 29 juin 1960

— Université européenne :

— rapports (doc. 40 et 60) et propos. de résol. de la com. de la recherche scientifique et technique :

— demande au président de la Commission de l'Euratom de préciser la position des délégués du gouvernement français lors des débats du comité intérimaire ; affirme que le groupe socialiste français est convaincu de la nécessité de créer une Université européenne (1^{er} juillet 1960) — (p. 224)

Voir aussi sous PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

VENDROUX, Jacques, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours de la séance du 30 juin 1960

WEHRER, Albert, membre de la Haute AutoritéDébats

— Questions budgétaires et financières de la C.E.C.A. :

— rapport (doc. 45) de la com. de l'administration :

— remercie M. Kreyszig pour l'appréciation élogieuse émise dans son rapport ; indique que la Haute Autorité répondra, dans les délais réglementaires, à la question écrite de M. Vals relative à l'application de l'art. 9 du traité ; déplore, comme le rapporteur, l'échec essuyé par la Haute Autorité en ce qui concerne la garantie de change ; donne quelques éclaircissements sur le fonctionnement du service commun d'information (28 juin 1960) — (pp. 102-103)

WESTRICK, Ludger, membre du Conseil de ministres des Communautés européennesDébats

— Politique énergétique :

— rapport (doc. 42) de la com. pour la politique énergétique :

— répond à l'invitation de M. Leemans et donne quelques précisions sur la position adoptée par le Conseil à l'égard de la question de la coordination en matière de politique énergétique (29 juin 1960) — (pp. 124-126)

— accepte la mission dont M. Brunhes le charge ; déplore le fait que des documents de première importance sur les résultats des travaux du groupe de travail interexécutif n'ont pas été transmis au Conseil et que la proposition relative à l'admission, aux réunions du groupe, de membres des gouvernements en qualité d'observateurs, a été rejetée (29 juin 1960) — (pp. 132-133)